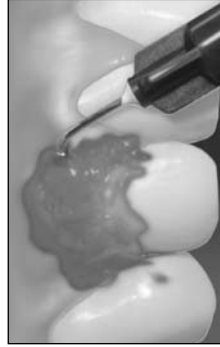




# EtchArrest®



Store at room temperature



**EN** EtchArrest® or rubber dam placed to protect adjacent gingiva and porcelain.



Test flow before use intraorally. Apply Ultradent® Porcelain Etch one minute. Avoid contact to any human tissues.

**DE** EtchArrest oder Kofferdam ist gelegt, um benachbarte Gingiva sowie Keramik zu schützen. Jeden Kontakt mit der Schleimhaut vermeiden.

**FR** Placer la digue ou le gel de protection EtchArrest pour protéger la gencive et la porcelaine adjacentes.

**NL** EtchArrest of kofferdam aangebracht om naastgelegen gingiva en porselein te beschermen.

**IT** EtchArrest o la diga di gomma applicati per proteggere la gengiva e la ceramica adiacenti.

**ES** Aplique EtchArrest o dique de goma para proteger las encías y la porcelana.

**PY** Colocar o EtchArrest ou o dique de borracha para proteger a gengiva e porcelana adjacente.

**SV** EtchArrest eller kofferdam användes för att skydda angränsande gingiva och porسلin.

**DA** Anlæg kofferdam eller applicer EtchArrest på tilstødende gingiva eller porcelæn for at beskytte dette.

**FI** EtchArrest tai kofferdam, jota käytetään suojaamaan ympäröivää ientä tai posliinia.

**EL** Τοποθετείται EtchArrest ή ελαστικός απομονωτήρας, για να προστατεύσει τους γειτονικούς ούλινικούς ιστούς και πορσελάνη.

**RU**

**PL**

**TK**

**AR**

**KR**

**CH**

**TH**

**JA**



Use vacuum to remove fumes. Mix with EtchArrest to neutralize. Air/water wash.

Absaugung verwenden, um Dämpfe zu beseitigen. Gel mit EtchArrest vermischen, um es zu neutralisieren. Mit Spray abspülen.

Placer l'aspiration chirurgicale pour éliminer la fumée. Mélanger avec EtchArrest pour neutraliser. Rincer au spray et aspirer.

Zug auf om onstane dampen te verwijderen. Meng met EtchArrest om te neutraliseren. Spoel met de lucht/waterspray.

Rimuovere i fumi con l'aspiratore. Per neutralizzare miscelare con EtchArrest. Sciacquare con spray aria/acqua.

Para quitar el humo utilice la aspiradora. Mezcle con EtchArrest para neutralizar. Lave con aire/agua.

Utilizar o vácuo para remover vapores. Misturar com EtchArrest para neutralizar. Lavar.

Använd vacuum sug för att avlägsna ångor. Blanda med EtchArrest för neutralisering. Skölj med vattenspray.

Brug suget til at fjerne rester. Bland med EtchArrest for at neutralisere syren. Skyl med spray.

Käytä tehoimua höyryjen poistamiseksi. Neutraloi posliinin etsausaine sekoittamalla EtchArrestin kanssa. Huuhteile vesisprayllä.

Χρησιμοποιήστε αναρρόφηση για να απομακρύνετε τις αναθυμιάσεις. Αναμίξτε το με το EtchArrest για να το εξουδετερώσετε. Ξεπλύνετε με νερό/αέρα.

- For Professional use only.
- Read cautions and MSDS before beginning treatment. Use only as directed.
- Keep products out of heat/sunlight.
- Avoid skin exposure to resins.
- Use strong chemicals to area of treatment.
- Use water to remove fumes.
- Prevent flow of materials from syringe and tip before using intraoral.
- Never force syringe plungers.

### Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen:

- Nur für professionellen zahnmedizinischen Gebrauch.
- Lesen Sie die Warnhinweise sorgfältig, bevor Sie die Behandlung beginnen. Verwenden Sie die Materialien nur gemäß Vorschrift.
- Schützen Sie die Produkte vor Hitze und direktem Sonnenlicht.
- Verwenden Sie Hautkontakt mit Kunststoff-Materialien.
- Verwenden Sie starke Chemikalien zum Entfernen von Verfärbungen.
- Prüfen Sie den Patient nach bekannten Allergien auf die zur Behandlung verwendeten Materialien.
- Verhindern Sie den Fluß des Materials aus der Spritze und durch den Spritzenansatz, bevor Sie intraoral applizieren.
- Drücken Sie einen Spritzenstempel nie mit Gewalt ein.

### Precautions generales:

- Utilizar únicamente a usage profesional.
- Leer las instrucciones, las precauciones et la notice de sécurité avant le traitement. Utiliser uniquement selon les instructions.
- Evitar la exposición a los productos de resina.
- Evitar el contacto con resinas con la piel.
- Evitar el contacto con resinas con la peau.
- Limitar l'application des produits aux seules zones de traitement.
- Assurer que le patient ne présente aucune allergie aux produits utilisés lors du traitement.
- Empêcher le flux des matériaux à travers les seringues et les embouts d'application avant toute utilisation intra-buccale.
- Ne jamais forcer sur le piston des seringues.

### Algemene voorzorgsmaatregelen:

- Uitsluitend bestemd voor 'allervaring aan' en toepassing door tandartsen.
- Lees de gebruiksaanwijzing en houd rekening met de daarin genoemde aanbevelingen.
- Verhindert de producten van hitte en zonlicht.
- Bewaar de producten koel en donker.
- Vermijd huidcontact met harsen.
- Verhindert contact met harsen.
- Beperk het gebruik van de producten tot de aangewezen gebieden.
- Test het functioneren van spuitjes alvorens intra-oraal te gebruiken.
- Oefen nooit overmatige kracht uit bij de spuitjes.

### Precauzioni Generali:

- Prodotto riservato all'uso professionale.
- Leggere attentamente le istruzioni, le precauzioni, le avvertenze e le avvertenze prima di utilizzare il prodotto (MSDS). Utilizzare esclusivamente nei modi indicati.
- Conservare i prodotti al riparo dal calore e dall'esposizione diretta alla luce del sole.
- Evitare l'esposizione della pelle alle resine.
- Evitare l'esposizione della pelle alle resine.
- Assicurarsi che il paziente non sia allergico ai prodotti usati per il trattamento.
- Verificare che il paziente non sia allergico ai prodotti usati per il trattamento.
- Non forzare mai gli stantuffi delle siringhe.

### Precauciones Generales:

- Antes de empezar el tratamiento, revise las instrucciones, precauciones y el MSDS. Siga las instrucciones.
- Mantenga siempre los productos alejados del calor y de la luz solar.
- Evite la exposición de la piel a las resinas.
- Asegúrese de que el paciente no es alérgico a los materiales.
- Antes de usar en la boca, verifique que los materiales fluyan de la jeringa y la punta.
- Nunca forcear os embolos da siringa.

### Precauciones generales profesionales:

- Leer instrucciones, precauciones y MSDS antes de comenzar el tratamiento. Utilizar sólo como indicado.
- Mantener los productos lejos del calor y la luz solar directa.
- Evitar la exposición de la piel a las resinas.
- Confirmar se os pacientes não tem alergias aos materiais utilizados.
- Testar o escoamento dos materiais através da seringa e ponta antes da aplicação intraoral.
- Nunca forçar os embolos da siringa.

### Generaals forðingarskráðer:

- Las precauciones, precauciones y akkerhetsdatabladet och varuformationsblad innan behandling plöðbjás.
- Áhrættandi endast enligt ávísing.
- Undgå hudkontakt med harsar.
- Undgå hudkontakt med resinar.
- Håll produktene borta från värme och solljus.
- Starkt allergisk kemikalier till behandlingsområdet.
- Kontrollera att patienten inte är allergisk för behandlingsmaterial.
- Testa att materialet flyter fritt ur sprutans spets innan användning intraoral.
- Evig og uoverbærlig kraft tryk på sprutungen i sprutan.

### Generaals forðingarskráðer:

- Las precauciones, forðingarskráðer og akkerhetsdatabladet før behandlingens start. Ber kun anvendes som foreskrevet.
- Undgå hudkontakt med harsar og sølvs.
- Undgå hudkontakt med resinar.
- Solstærke kemikalier til behandlingsområdet.
- Check at patienten flyder frit fra sprøjte og spids før brug intraoral.
- Undgå at bruge voldsom kraft til at tvinge et stempel i riktikon. Hvis stemplet ikke glider uhindret bør årsagen udrædes først.

### Yleist ohjeet:

- Luonnon käyttöähtöissä.
- Luonnon käyttöähtöissä.
- Käytä ainoastaan ohjeiden mukaisesti.
- Käytä tuotteen ainoastaan suositulla tavalla.
- Vältä ihokontaktia harsien ja silmien kanssa.
- Vältä ihokontaktia harsien ja silmien kanssa.
- Varmista että potilaalla ei ole todettua allergioita hoitomenetleessä käytettävälle aineelle.
- Älä käytä materiaalia potilaan tunnetun allergian kanssa, jollei materiaalin käyttöä intraorallisesti.

### Γενικές Προβλεπόμενες:

- Λειτουργία σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Αποφύγετε τις οπτικές, ακουστικές και MSDS των εξοπλισμού τη θεραπεία. Να το χρησιμοποιείτε σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Αποφύγετε την επαφή των υλικών γύρω από τη θεραπεία.
- Αποφύγετε την επαφή των υλικών γύρω από τη θεραπεία.
- Να επιβεβαιωθεί ότι ο ασθενής δεν έχει καμία γνωστή αλλεργική αντίδραση στα υλικά της εφαρμογής.
- Να μην πιέζεται ποτέ με δύναμη το έμβολο της σύριγγας.